

# Panis angelicus

St. Thomas Aquinas

João Lourenço Rebelo (1610-65)  
ed. Gareth Thomas

CANTUS I  
[Soprano I]

CANTUS II  
[Soprano II]

ALTUS I  
[Alto I]

ALTUS II  
[Alto II]

TENOR I  
[Tenor I]

TENOR II  
[Tenor II]

BASSUS  
[Bass]

Pa - nis an - ge - - - - - ge - - - - -  
Pa - nis an - ge - - - - -  
Pa - - - - -

4

S I.

S II.

A I.

A II.

T I.

T II.

B.

- - - - - li - cus, pa - nis an -  
Pa - nis an - ge - - - - - li -  
- - - - - li - cus, pa - nis an -  
nis an - ge - - - - - li - cus  
Fit pa - nis ho - - - - -  
Fit pa - nis ho - - - - - mi - num,

8

S I. *ge - - - li - cus, pa - nis,*

S II. *cus, pa - nis an - ge - - -*

A I. *ge - - - li - cus fit pa - nis ho - - -*

A II. *fit pa - nis ho - - - - - -*

T I. *mi - num, an - ge -*

T II. *Pa - nis an - ge - - - - - - - li - cus*

B. *pa - nis an - ge - - - - - - -*

12

S I. *pa - nis an - ge - - - - - li - cus fit*

S II. *- - - li - cus, pa - nis an - ge - - -*

A I. *- mi - num, pa - nis an - ge - - - - - li - cus,*

A II. *- mi - num, pa - nis, pa - nis*

T I. *- - - - - li - cus Dat pa - nis*

T II. *fit pa - nis ho - - - - - mi - num. Dat*

B. *- li - cus fit pa - nis ho -*

58

S I. - mi-lis, O res mi-ra-bi-lis!

S II. - mi-lis, O res mi-ra-bi-lis!

A I. O res mi-ra-bi-lis!

A II. - mi-lis, O res mi-ra-bi-lis!

T I. - mi-lis, O res mi-ra-bi-lis!

T II. - mi-lis, O res mi-ra-bi-lis!

B. O res mi-ra-bi-lis!

## Editorial Notes

### Source:

P-VV A.M. A-004

### Comments:

Text in italics and accidentals in brackets are editorial. Suitable *Musica ficta* is provided above the staff (though Directors need not feel bound to the editor's decisions if they prefer alternatives).

Bars 21-23 & 29-35, Tenor II: alternative text supplied by the editor to match other voices

### Text:

Panis angelicus  
 fit panis hominum.  
 Dat panis caelicus  
 figuris terminum.  
 O res mirabilis!  
 Manducat Dominum  
 pauper, servus et humilis.

### Translation:

*The bread of the angels  
 becomes the bread of mortals.  
 The bread of heaven  
 puts an end to prefigurations.  
 O wondrous thing!  
 The poor, the servant and the humble  
 feed on their Lord.*